La Caballería Cosaca Ocupó Krasnograd

LOS RUSOS TUVIERON EXITOS EN EL SECTOR DE LENINGRADO

El Orden

Año XV — Fundado por Alfredo Estrada El 3 de Noviembre de 1927 — Santa Fe, lunes 9 de febrero de 1942. — No. 4912.

Quebrando las Defensas Exteriores los Soviéticos Penetraron en Vyazma

En Belike Luki continúa la lucha en las calles de las mismas

La amenaza rusa contra las ciudades de Orel y la de Kursk

MOSCU, 8. — Después de sus recientes espectaculares éxitos, la caballería cosaca, ha asestado nuevos e importantes golpes al ocupar Krasnograd. Esta ciudad presenta excepcional importancia. Está situada a 60 kilómetros al sudoeste de Kharkov. Los alemanes y rusos enviaron grandes refuerzos al lugar, habiéndose iniciado esta madrugada una feroz batalla al oeste de Krasnograd, con intervención de la artillería, por ambas partes.

★ OCUPACION DE VARIAS LOCALIDADES POR LOS SOVIETICOS

MOSCU, 8. — El comunicado de medianoche, dice lo siguiente: "Hoy nuestras tropas anularon la resistencia enemiga y llevaron a efecto varios contraataques al enemigo, lo que dió por resultado la ocupación de varias localidades habitadas. Durante el día de ayer fueron destruídos 17 aparatos alemanes y perdimos 12.

★ BRECHAS EN LAS LINEAS NAZIS EN EL SECTOR DE LENINGRADO

MOSCU, 8. — Las fuerzas nacionales están ampliando las brechas introducidas en las líneas alemanas, al Este de Leningrado.

★ Panorama de las operaciones

MOSCU, 8. — Los últimos despachos procedentes del frente, dados esta madrugada, expresan que las tropas rusas han quebrantado las defensas exteriores de Vyazma, penetrando en la ciudad. Las tropas de las guarniciones alemanas están siendo desalojadas, teniéndose entendido que la caída de la plaza en poder de los rusos es cuestión de horas.

★ Ataque a Dnieper-Petrovsk

Simultáneamente las fuerzas de Timoshenko obtuvieron nuevos éxitos en sus avances a Dniepropetrovsk, y al estar a las informaciones recibidas, había comenzado ya el ataque contra la importante ciudad industrial.

En esta operación juegan un papel preponderante los regimientos de caballería cosaca, que después de quebrar las líneas germanas, han realizado un movimiento de flanqueo que han derrumbado el frente alemán, permitiendo el avance de las columnas motorizadas y de la infantería soviética, hasta las puertas mismas de Dniepropetrovsk.

Gran cantidad de artillería ha sido emplazada alrededor de la plaza, y ha comenzado un intenso fuego para destruir las defensas exteriores.

★ La resistencia alemana en Rzhev

Se destaca que a pesar de la tenaz resistencia que la guarnición germana de Rzhev están oponiendo a las fuerzas soviéticas, esta situación no se podrá prolongar por largo tiempo, ya que los rusos han vuelto a emplear sus famosos acorazados terrestres, los inmensos tanques de 72 toneladas, que abren paso hacia el interior de la ciudad, a despecho del intenso fuego de las numerosas baterías alemanas, que no pueden hacer mella en las gruesas corazas de los tanques soviéticos.

★ Amenaza contra Orel y Kursk

La amenaza soviética contra las ciudades de Orel y de Kursk ha aumentado en las últimas horas, afirmándose que los alemanes son incapaces de cortar la creciente presión rusa, mientras que en Kharkow, la lucha ha entrado en un plan de absoluto dominio para los atacantes.

En los círculos soviéticos se considera que la caída de Kharkow se anunciará oficialmente muy en breve.

★ Se lucha en las calles de Belikie Luki

En Belikie Luki continúa la lucha en las calles de la misma. El importante nudo de comunicaciones está absorviendo todas las reservas alemanas en dicho sector, a causa de las terribles bajas que les son causadas por los esfuerzos soviéticos.

Finalmente en el sector de Leningrado las reservas llegadas últimamente permiten mantener el último [illegible] de la Ofensiva [illegible] al momento ha logrado dividir al grueso de los ejércitos situadores en dos partes, mediante la introducción de una profunda cuña.

★ Varios éxitos de las fuerzas rusas

MOSCU, 8. — El suplemento al comunicado de medianoche, dice lo siguiente:

"Los alemanes han sufrido fuertes pérdidas en diversos sectores, durante las operaciones realizadas por unidades soviéticas relativamente reducidas, en comparación con las grandes formaciones alemanas.

En un sector del frente del oeste, un batallón de infantería enemigo fué aniquilado y durante un ataque contra un puesto fortificado del frente de Kalinin, los alemanes tuvieron 200 muertos y heridos.

Las fuerzas soviéticas reconquistaron tres localidades habitadas y capturaron mucho material de guerra, entre el que figuran 13 cañones.

En otra acción librada en el frente de Kalinin, los alemanes dejaron 124 hombres en el campo de batalla y se tomaron 67 prisioneros.

Más de 400 alemanes murieron en el frente de Leningrado durante un día de combate, en el cual las unidades soviéticas destruyeron siete reductos fortificados enemigos".

SIR CRIPS HIZO UN LLAMADO AL PUEBLO BRITANICO

LONDRES, 8. — El ex embajador en Rusia, Sir Crips, se dirigió por radio esta noche a todos los británicos para informarle que desde su regreso, se ha notado en la actitud de los británicos una carencia de urgencia, ante los actuales acontecimientos.

Siento en Gran Bretaña que no estamos todos dedicados a la realización de los máximos esfuerzos para ganar esta guerra, y de que prevalece la opinión de que no es preciso realizarlo hasta el máximo, debido a los éxitos de los rusos.

La creencia del pueblo británico de que los soviéticos son capaces ellos solos de vencer a Alemania es absolutamente falsa.

A continuación, Sir Crips puso de manifiesto los grandes sufrimientos del pueblo ruso, y dijo al referirse a las esperanzas puestas por Hitler en la ofensiva de la próxima primavera: En [illegible] de abril, talvez sea posible para sus tropas [illegible] una poderosa ofensiva hacia el sur de Rusia para abrir una brecha y apoderarse del petróleo del Cáucaso [illegible] los alemanes.

Todos sus esfuerzos los concentrarán en [illegible] y una nueva y terrible blitzkrieg, planeada [illegible] sus detalles, será llevada a cabo por el [illegible] germano.

[illegible] sucede, entonces, habrá llegado el momento [illegible] todos nosotros intervengamos de un modo [illegible], para que esta amenaza de primavera sea [illegible] por el esfuerzo combinado de todos.

La impresión que existe en Gran Bretaña ahora, es [illegible] que no es necesario seguir enviando ayuda a Rusia, cuando en realidad es que el Soviet la necesita ahora más que nunca.

INTENSO BOMBARDEO A SINGAPUR

ATAQUES DE APARATOS JAPONESES

BATAVIA, 8. — [illegible]

Contraataque de las Fuerzas de Mac Arthur en las Islas Filipinas

No ha cambiado la situación en Birmania

Nuevamente se bombardeó Sourabaya

LONDRES, 8. — Los japoneses intensificaron hoy el bombardeo contra Singapur, utilizando su artillería y sus aviones.

El general Wavell, jefe supremo de las fuerzas aliadas del sudoeste del Pacífico, ha hecho una nueva jira por Birmania durante los últimos días, visitando las principales bases de las Indias Orientales Holandesas.

Sourabaya, la principal isla de las posesiones holandesas, soportó hoy su cuarto bombardeo.

En Filipinas, las tropas del general Mac Arthur realizaron un enérgico contraataque y rechazaron la infiltración japonesa en la isla de Bataan.

Los bombardeos efectuados contra Singapur fueron dirigidos principalmente contra la parte norte de la isla.

Se asegura que han desembarcado patrullas japonesas en la isla de Pulaue Ubin en la extremidad este del Estrecho de Johore.

En el golfo de Birmania no han ocurrido novedades. Los bombarderos hicieron una incursión sobre el aeródromo de Rangú, el sábado por la noche, pero de menores consecuencias que las anteriores.

★ Es intensa la lucha en Singapur

SINGAPUR, 8. — Un comunicado del comando británico anuncia lo siguiente:

"La actividad aérea y de la artillería enemiga ha aumentado considerablemente hoy. El cañoneo y el bombardeo aéreo han estado dirigidos principalmente contra nuestras posiciones de la parte norte de la isla.

Una de nuestras patrullas navales en el Estrecho de Johore, sostuvo un combate con un barco patrullero enemigo, que tenía cerca de 30 tripulantes. El barco enemigo fué hundido.

Grupos que efectuaban trabajos militares al sur de Johore, fueron cañoneados y dispersados por nuestra artillería, la cual atacó también al enemigo, que avanzaba hacia el Este, en dirección a Masai.

Nuestra artillería bombardeó también a las baterías enemigas de esta zona, las que fueron reducidas a silencio.

Se informa que patrullas enemigas han desembarcado en Pulan Ubin, el domingo a la mañana.

Durante los ataques aéreos efectuados por el enemigo esta mañana sobre la isla de Singapur, nuestros cazas destruyeron probablemente a un bombardero japonés y otros dos bombarderos resultaron dañados.

Todos nuestros aviones regresaron a su base".

★ Comunicado oficial chino

CHUNG KING, 8. — El cuartel general chino ha dado hoy el comunicado siguiente:

"Los japoneses han logrado penetrar nuevamente en el puerto de Waichow, en el río Este.

Antes de retirarse de Waichow, los chinos causaron grandes bajas a los japoneses.

Mientras tanto continúa luchándose violentamente en las afueras de la ciudad.

Las fuerzas chinas al Este de Cantón han obligado a retirarse a los japoneses 16 kilómetros, hasta las afueras de Tokio, localidad que ha cambiado dos veces de dueño en estas dos últimas semanas.

Las fuerzas chinas están ahora avanzando hacia el oeste, con el objeto de impedir que los japoneses empleen el ferrocarril Cantón-Kowloon".

★ Aviones aliados derribados

CHUNG KING, 8. — La radio de Tokio anuncia que el cuartel general imperial japonés, ha dado hoy el comunicado siguiente:

"Grandes formaciones de aviones japoneses derribaron a 12, de un grupo de 22 aviones enemigos, en combates aéreos librados durante cuatro ataques efectuados contra el aeródromo de Mingaladon, en Birmania.

Aviones japoneses destruyeron importantes objetivos y causaron incendios en dicho aeródromo.

★ Representante nipón en la C. Roja

CHUNG KING, 8. — La radio de Tokio informa que el doctor Fritz Paravicini, médico suizo que reside en Yokohama, ha sido designado representante en el Japón, del Comité de la Cruz Roja Internacional.

El doctor Paravicini deberá estar en contacto con los funcionarios del Comité de Alivio de los Prisioneros, que está patrocinado por la Cruz Roja Japonesa.

★ Ataques aéreos a Sourabaya

BATAVIA, 8. — El cuartel general de las Indias Orientales Holandesas dió hoy el comunicado siguiente:

"Un buen número de aviones japoneses atacaron nuevamente a Sourabaya, causando sólo leves daños en las instalaciones navales.

Algunos aviones japoneses efectuaron reconocimientos ayer sobre Batavia.

En una plantación situada en el distrito de Pangalengau, cerca de Bandeng, un grupo de recolectores de té fué ametrallado por aviones japoneses, que volaban a escasa altura. No hubo víctimas.

Aviones navales japoneses efectuaron vuelos de reconocimiento sobre la isla de Java.

El enemigo arrojó bombas sobre Muntok, en la isla de Banka. Algunos civiles resultaron muertos, seis quedaron gravemente heridos y otros 30 con heridas leves.

Estallaron numerosos incendios y los daños fueron de cierta consideración.

Palembang fué atacada por seis bombarderos que llevaban fuerte escolta de aviones de caza.

Algunos aviones nuestros resultaron destruídos en tierra, y se incendiaron como resultado del bombardeo.

Durante un ataque efectuado por aviones japoneses de caza, sobre una pequeña localidad de la Nueva Guinea, un civil resultó gravemente herido y otro con heridas leves, como resultado del fuego de ametralladoras.

La aviación enemiga efectuó un leve vuelo de reconocimiento, sobre la parte norte de la isla de Sumatra".

LLEGADA DE REFUERZOS A SINGAPUR

BATAVIA, 8. — A raíz de la llegada de refuerzos a Singapur, y al incremento de la potencialidad aérea británica sobre la Malaya, se considera en los círculos competentes de esta capital que prácticamente, ha dejado de existir la amenaza de una invasión japonesa de la isla de Sumatra, por vía marítima, aún cuando persiste el peligro de una invasión por contingentes de paracaidistas y tropas conducidas en aviones de transporte y deslizadores.

Condenan por Espionaje a la M. Hari Sueca

ESTOCOLMO, 8. — [illegible] Jacob Lieberstein, miembro de la organización de espionaje denominada "Liga Roja", fué sentenciado por un tribunal policial de Estocolmo a siete años y medio de trabajos forzados.

Además la [illegible] Erika Mesler Dunande la "Mata Hari" de Suecia, y principal cómplice del primero, fué sentenciada a 2 años y medio de la misma pena y varios otros miembros de la citada organización a penas que varían desde 3 meses a 2 años, de trabajos forzados.

ANIVERSARIO DEL C. DE AVIACION CIVIL

BUENOS AIRES, 8. — Hoy se cumplió el 41º aniversario de la fundación del Centro de Aviación Civil [illegible]

No se Concedió Personería a un Partido Político

MENDOZA, 8. — [illegible]

Se Ausentaron a Tucumán el Doctor Nicolás Repetto y el Diputado J. González

BUENOS AIRES, 8. — Esta noche se ausentaron por el Ferrocarril Central Argentino, con destino a Tucumán, donde intervendrán en diversos actos públicos del Partido Socialista el doctor Nicolás Repetto y el diputado nacional Julio V. González quienes fueron despedidos en la estación Retiro por dirigentes y afiliados de la agrupación.

LAS NOVEDADES DEL PARTE DADO EN ROMA

BERNA, 8. — [illegible]

EL 68 ANIVERSARIO DE LA FUNDACION DE MAR DEL PLATA

MAR DEL PLATA, 8. — [illegible]

SANTA FE GANO EL TORNEO DE BASKET. AYER

LAS ROSAS, 8. — [illegible]

PROGRAMA CUMPLIDO HOY

[illegible]

EL MATCH FINAL

[illegible]

ESTADOS UNIDOS Y LA NEUTRALIDAD DE LA IRLANDA LIBRE

WASHINGTON, 8. — Ha trascendido que los Estados Unidos informaron a Irlanda Libre [illegible]

SON CANJEADOS DIPLAMOTICOS

ANGORA, 8. — [illegible]

Produjeron Desórdenes Agentes del Eje en Túnez

LONDRES, 8. — [illegible]

GRAVE ACCIDENTE DE TRANSITO EN CORDOBA

CORDOBA, 8. — [illegible]

Establecen un Record de Salto en Garrocha el Atleta Warmerdam

NUEVA YORK, 8. — El atleta Cornelius Warmerdam, de California, estableció un nuevo record mundial de salto con garrocha, en local cerrado [illegible]

Actividad Japonesa en la Isla Salomón

CANBERRA, 8. — [illegible]

LA GUERRA EN EL C. ORIENTE

EL CAIRO, 8. — [illegible]

NO CAYERON BOMBAS EN RANGUN, INFORMA LA DEFENSA CIVIL

RANGUN, 8. — [illegible]

PERDIO EN MEJICO, AYER, SAN LORENZO

MEJICO, 8. — El equipo argentino de San Lorenzo perdió [illegible]

Bombardean el Sudeste Inglés

LONDRES, 8. — El Ministerio de Aviación expidió [illegible]

SE EFECTUARON DOS P. DE CANDIDATOS

BUENOS AIRES, 8. — [illegible]

2 Acorazados Británicos bombardeados

LONDRES, 8. — Según anunciara la versión italiana, durante el reciente ataque [illegible] bombardeados los acorazados británicos Prince of Wales [illegible] y Queen Elizabeth.

PRIMERA FABRICA DE AVIONES EN SUIZA

BERNA, 8. — En la pequeña localidad de [illegible], sobre el lago de Lucerna, se ha inaugurado la primera fábrica suiza de aviones perteneciente a una empresa privada. Dicha fábrica se dedicará especialmente a la producción de un aeroplano que será denominado "Pilatus S. B. 2", capacitado para despegar y aterrizar en los terrenos menos favorables, y para mantener las comunicaciones entre [illegible] situados en regiones montañosas.

SE REALIZARON LAS ELECCIONES EN LA Pvcia. DE SAN JUAN

SAN JUAN 8. — Se realizaron las elecciones para elegir dos diputados provinciales por el tercer distrito de la capital y por el segundo de Pocito, concurriendo la Unión Cívica Radical Bloquista, la "Concordancia" y el Partido Socialista y absteniéndose la Unión Cívica Radical del Comité Nacional y la Unión Provincial.

A las 8 se constituyeron todas las mesas, calculándose que a mediodía había votado el 45 por ciento de los ciudadanos inscriptos en los padrones.

El gobernador, el ministro de Gobierno, jefe de policía y otros altos funcionarios provinciales siguieron desde sus respectivos despachos el desarrollo de los comicios que, como ya se ha informado, no determinaron mayor interés entre los partidos actuantes en el escenario político sanjuanino.

La Elección Interna del Radicalismo en Bs. As.

BUENOS AIRES, 8. — A las 8 horas se iniciaron los comicios internos de precandidatos a diputados nacionales de la U. C. Radical, concurriendo distintas fracciones, sosteniendo las listas siguientes: Lista Mayoritaria, Lista Popular, Lista Democrática Hipólito Irigoyen y la Revisionista.

Momentos antes de la hora indicada, la Junta electoral del partido se constituyó en la Casa Radical, integrada por los señores José B. Noriega, como delegado del comité nacional, los presidentes del comité de la capital y de la Convención Metropolitana, señores Aníbal P. Arbeletche y Amadeo Bruneti, actuando como secretario el señor Pedro F. Cristophersen.

Desde los primeros momentos se advirtió escaso entusiasmo entre la masa de afiliados, y al mediodía sólo había votado un quinto por ciento de los inscriptos.

Falleció el famoso Bailarín Apodado "El Cachafaz"

MAR DEL PLATA 8. — A consecuencia de una rápida dolencia dejó de existir en esta ciudad balnearia, el famoso bailarín Benito Bianquet, conocido por el apodo de "El Cachafaz".

Beaverbrook Apresurará la Construcción Británica de Aeroplanos, Tanques y Cañones

WASHINGTON, 8. — La designación de Lord Beaverbrook para el cargo de ministro británico de producción bélica ha sido recibida aquí como un paralelo de la medida adoptada por el presidente Roosevelt al designar recientemente a Donald Nelson, para concentrar bajo su dirección todo el esfuerzo económico bélico de Estados Unidos.

Los observadores oficiales de Washington creen que Lord Beaverbrook, conocido desde hace tiempo como un eficiente administrador, ha de apresurar la producción británica de aviones, tanques y cañones.

El interés referente a esta designación se concentra en la creencia de los círculos oficiales de que la victoria de la guerra actual será conquistada por las naciones que cuenten con una mayor y más eficiente [illegible]. Aun [illegible] el valor de las brillantes hazañas militares y navales, los funcionarios norteamericanos creen que a la larga esta guerra será ganada por las naciones que posean más cantidad de materiales y mayor estabilidad económica.

Como ejemplo de lo que pueden significar el dinero y los recursos económicos en la guerra, los funcionarios mencionan el proyectado empréstito de Estados Unidos a China por valor de quinientos millones de dólares, que deberá permitir al mariscal Chiang Kai Shek equipar a su ejército con armas modernas y materiales, lanzando sobre los japoneses una formidable avalancha de hombres.

El presidente Roosevelt ha pedido al Congreso que destine esa suma, y el Congreso respondió prontamente, calculándose que la ley será sancionada definitivamente en seguida.

Comentando esta [illegible] del gobierno norteamericano, el "Washington Post" dice, en un editorial hoy: "La noticia de que el presidente ha pedido al Congreso aprobar un empréstito de quinientos millones de dólares a China ha producido un enorme efecto psicológico en Chungking. Ese es, indudablemente, uno de los fines que perseguía Mr. Roosevelt al formular el pedido. Y nosotros, como pueblo, nos estamos dando cuenta más y más de la deuda que tenemos con los chinos. Sin embargo, esa deuda puede ser más significativa en el futuro que la que ya se ha acumulado. Algún día, cuando las naciones unidas estén en condiciones de empezar a reconquistar las conquistas japonesas, China será el punto de partida ideal para lanzar el ataque. Desde las provincias costeras de China, Cheking, por ejemplo, las naciones unidas podrían destrozar a bombas toda la resistencia japonesa. En consecuencia, los chinos merecen la mayor consideración de Estados Unidos y Gran Bretaña en esta etapa de la guerra.

JOSEPH H. [illegible]

Subsiste en el Pueblo de M. Ville la Grata Impresión del Exito de los Actos Realizados el Sábado Ultimo

Tenemos Una Orientación y Fe en el Porvenir de la Patria - Dijo el Ministro

Recordó la obra estupenda realizada por la Jewish Colonización en nuestra provincia y aseguró la pronta realización de los caminos pavimentados

(DE NUESTRO ENVIADO ESPECIAL)

MOISES VILLE, 8. (De nuestro enviado especial). — Perdura en la población la grata impresión causada por las manifestaciones del presidente del Directorio de Obras Públicas de la Provincia, Ingeniero Mounier, formuladas en la tribuna oficial que se levantara el sábado frente al monolito del camino a pavimentarse entre esta localidad y la de Palacios, asegurando de que las obras se iniciarán de inmediato, ya que se ha fijado el día 13 de marzo próximo para la apertura de las propuestas de licitación, estableciéndose que la obra deberá estar completamente terminada dentro de los doce meses siguientes a su otorgamiento.

También declaró el ingeniero Mounier, de que en el pliego de condiciones para la realización de estos trabajos, está incluída la pavimentación de varias cuadras de la planta urbana de Moisés Ville y Palacios.

La lectura de las cifras del costo de estas obras causó excelente impresión y es así que muchos incrédulos en la ejecución de la pavimentación del camino, y que hasta el sábado no dejaban de comentarlo públicamente, sufrieron un gran desengaño ante la evidencia de los hechos y más aún, cuando el propio Ministro de Gobierno, doctor de la Torre, en el banquete de la Kadima, ratificó las manifestaciones del ingeniero Mounier.

Telegrama Enviado al Sr. Gobernador de la Provincia, Ayer

Los asistentes al banquete de la Sociedad Kadima, resolvieron enviar el telegrama, cuyo texto transcribimos a continuación, al señor gobernador de la provincia, Dr. Joaquín Argonz.

"Excelentísimo señor Gobernador de la provincia de Santa Fe, Dr. Joaquín Argonz. Hotel [illegible], Mar del Plata.

Fuerzas vivas Moisés Ville en íntima conjunción y presididos por S. E. el señor Ministro de Gobierno Dr. Lorenzo De la Torre, consagró jubilosamente colocación piedra fundamental camino a pavimentarse gracias su noble y progresista gestión gobierno. Lamentando su ausencia acto tan trascendental para nuestra población, expresámosle solidaridad su gobierno. — Salúdalo muy respetuosamente. — Firmado: Meyer Arcavi, Bernardo Wigdorovitz, Camilo Sroulevich, Jacobo Wigdorovitz, José Eidelman, Enrique Defrance, Isaac Tepper, Juan Sonino, Jacobo Blumenfeld, Isidoro Breber, Bernardo Schlasen, Isaac Salzman, siguen las firmas."

EL DISCURSO DEL DOCTOR DE LA TORRE

La brillante improvisación del doctor de la Torre en el banquete del sábado, causó extraordinaria impresión entre la concurrencia, compuesta por lo más representativo de la población, sin distinción de colores políticos. Más que un discurso, fué una patriótica arenga la del Ministro de Gobierno, provocando incontenibles explosiones de entusiasmo en los comensales.

Entre otras cosas, dijo el doctor de la Torre: "Lamento que el señor Gobernador no pueda encontrarse entre nosotros en esta fiesta, pero tengan ustedes la seguridad de que el doctor Argonz compartirá con ustedes vuestro júbilo, el día que re inaugure oficialmente el camino pavimentado".

Destacó la importancia de la obra colonizadora realizada por la Jewish Colonización, "la gran sociedad que ha contribuído con su esfuerzo y su dinero, al constante progreso de esta rica zona".

Recordó el ministro, las veces que comisiones de vecinos de Moisés Ville, presididas por su gran amigo el señor Meyer Arcavi, lo habían entrevistado, para solicitarle la ejecución de obras de beneficios para la zona, "y obras le hemos dado a este pueblo, ya que el gobierno que preside el doctor Argonz — sostuvo — cumple rigurosamente sus promesas".

"El camino pavimentado a Palacios será una realidad, ya que el mes próximo se llamará a licitación y lo que nuestro dilecto amigo el ingeniero Mounier les ha informado esta tarde, yo lo confirmo ampliamente ante ustedes".

"Este gobierno es de orden y progreso, no hemos ido a la función pública a hacer demagogia, tenemos una orientación y tenemos amplia fe en el porvenir de nuestra patria, y es porque tenemos orientación que observamos la mayor dedicación al éxito de nuestro trabajo y debemos llevar adelante las iniciativas de bien público.

"Pronto el departamento San Cristóbal contará con amplios caminos pavimentados —agregó el doctor de la Torre— pues la construcción del tramo San Justo a Soledad será una inmediata realidad y no parará en Soledad, de allí seguirá a San Cristóbal y de San Cristóbal a Tostado".

Hizo una interesante referencia a la obra educacional que se realiza y a la actividad de su actual presidente, el doctor Buhlemann, asegurando que el problema educacional en el departamento será debidamente estudiado y resuelto como corresponde.

Al final el ministro brindó por el constante progreso de Moisés Ville, por la estupenda obra realizada por la Jewish Colonización, por la felicidad de los presentes y por la patria.

Atronadores aplausos de la concurrencia acogieron las últimas palabras del doctor de la Torre, que fué muy felicitado.

☆ Dos Interesantes Aspectos de los Actos Realizados ☆



★ EN PRIMER TERMINO: el escribano público señor Isaac Salzman, dando la bienvenida a las autoridades en representación de las fuerzas vivas de Moisés Ville. A la derecha, el ministro de Gobierno, Dr. Lorenzo de la Torre, que con el presidente del Directorio de Obras Públicas, Ing. Celestino Mounier y otros altos funcionarios de la provincia, presidieron los actos, en momentos en que procede a descubrir la placa del monolito, ante los aplausos de la concurrencia

☆ EL BANQUETE EN EL LOCAL DE LA S. KADIMA ☆



ASPECTO GENERAL DEL BANQUETE realizado en la Sociedad Kadima, en honor de las autoridades. Fué ofrecido por el vicepresidente de la comisión, señor Jacobo Wigdorovitz, agradeciendo el Dr. de la Torre. También en este acto hizo uso de la palabra el subdirector de la Jewish Colonization Asociación, señor David Sévi, dando interesantes cifras relacionadas con los beneficios obtenidos en la explotación agrícola-ganadera, por los colonos de la zona

Numerosos Despachos de Adhesión Recibió la C. Organizadora

La comisión organizadora de los actos programados, festejando el grato acontecimiento de la realización de tan importante obra vial, recibió numerosos despachos telegráficos de adhesión, entre otros de los señores: Dr. Manuel M. de Iriondo, Luis Weimberg, Banco Mercantil Argentino, senador Fernando Ramírez, Julio C. [illegible], Rodolfo Freyre, Domingo [illegible], Marcos [illegible], Federación Sionista Argentina, Simón Weil, Juan [illegible], Liga Israelita contra la tuberculosis, Benjamín [illegible], Banco [illegible], Fomento Agrícola [illegible], Pedro [illegible], Francisco Cardoso, Unión de Asociaciones Israelitas Argentinas, Diario Israelita de Buenos Aires, [illegible], José B. [illegible] y muchos

☆ Concurrentes a uno de los Actos ☆

NUMEROSOS VECINOS y representantes de las fuerzas vivas de Moisés Ville, que asistieron al vermouth servido en la Biblioteca Barón Hirsch

Castigo a un Profesor Noruego por los Nazis

LONDRES, 8. — [illegible]

Investígase el Origen de un Incendio en Zárate

ZARATE, 8. — Las autoridades policiales están realizando una activa investigación para establecer cuál fué el origen del incendio [illegible]

Los Aviones Destruídos por la Aviación Polaca

LONDRES, 8. — Al 31 de enero del corriente año, las fuerzas aéreas polacas que se encuentran en Inglaterra, habían destruído 477 aviones alemanes; hasta la misma fecha, aviones de bombardeo polacos realizaron 1.437 vuelos sobre Alemania y los territorios ocupados por ese país.

Plan de Reconstrucción Económica en la China

CHUNG-KING, 8. — El Ministro de Economía Dr. Wong-Wen-Hao ha preparado un programa de reconstrucción para cuando termine la guerra, el que deberá realizarse en un período de 15 años.

El costo de este programa [illegible]

Interesantes Cifras Dió a Conocer el Sub-Director de la Jewish Colonisación

El ingeniero David Sévi, habló en el banquete de la Sociedad Kadima, en Moisés Ville

Uno de los discursos que más atrajo la atención de los asistentes al banquete servido en el amplio salón-teatro de la Sociedad Kadima, el sábado a la noche, fué el pronunciado por el subdirector de la Jewish Colonización Asociación, Ing. David Sévi, que se trasladó desde Buenos Aires para asistir al acto de la inauguración del monolito emplazado en la iniciación del camino a pavimentarse, de Moisés Ville a Palacios. Entre otras cosas, dijo el Ing. Sévi:

"La presencia de los representantes del Gobierno de la Provincia, convence al agricultor, del interés del Gobierno en el progreso de la colonización y que sus promesas no han sido platónicas, sino prácticas y productivas".

Agradeció en nombre de la Dirección General de la Jewish y de los colonos, a las altas autoridades de la provincia, por la obra emprendida, que traerá beneficios directos a la colonia y la zona.

Se refirió al camino a pavimentarse, diciendo que "éste recordará para generaciones, las positivas acciones del gobierno del doctor Argonz y de sus colaboradores". Invitó a los pobladores de la zona a proseguir la obra emprendida, pues quien hace caminos, va al progreso.

Se refirió más adelante, al desarrollo alcanzado por la Colonia Moisés Ville —en sus distintos aspectos de actividad agrícola ganadera,— recordando la red de Cremerías Cooperativas existentes en la colonia y que han elaborado más de 15 millones de litros de leche en 1941; los remates-ferias que han vendido hacienda de la colonia, por un valor de unos 25 millones de pesos, que la colonia llegó a exportar sus haciendas a las repúblicas hermanas: Chile y Bolivia; que una superficie de 46.000 hectáreas es cubierta con alfalfares en plena producción, contribuyendo todo lo expuesto al engrandecimiento y la riqueza de nuestra provincia.

Hizo resaltar, que el agricultor judío, al amparo de la libertad, puede, al nivel de cualquier otro agricultor, ser útil al país que lo ha acogido.

Siguió diciendo, que al cumplir los colonos de Moisés Ville con la patria adoptiva, cumplen con el ideal del Barón Mauricio de Hirsch, siendo buenos argentinos y honestos trabajadores.

Las Finalidades y Resultados de los Ensayos Realizados en la Estación Experimental Algodonera "José M. Mascías"

El Mejoramiento en la Obtención de Variedades

Procedimiento empleado durante varios años, hasta conseguir la mejor uniformidad entre las diversas variedades con características propias

ANTECEDENTES DEL ASUNTO

[illegible]

TRABAJOS EXPERIMENTALES

[illegible]

ENSAYO COMPARTIVO DE VARIEDADES

[illegible]

Diversas Experiencias que se Realizan con el Algodón





★ EN PRIMER LUGAR, [illegible] del desmote del algodón; en el medio, la semilla de dicho producto producida en la estación experimental; en último término, algodón en brutos, en bolsones, en la usina desmotadora

[illegible]

ENSAYO DE CRIA DE VARIEDADES POR SELECCION GENEALOGICA

[illegible]

ENSAYO DE EPOCAS DE SIEMBRA

[illegible]

OTROS ENSAYOS

[illegible]

☆ Aspectos de la Colonia ☆



ARRIBA: Espolvodero contra la oruga de la hoja y de la pera, con máquina que lanza una nube de polvo hasta treinta surcos. En el medio: vista de un ensayo en la época de floración. ABAJO: casa y baño para peones

[illegible]

EL ENSAYO DE LABORES CULTURALES

[illegible]

CULTIVOS DE MULTIPLICACION

[illegible]

DIVERSIFICACION DE LOS CULTIVOS

[illegible]

Informaciones de la U. C. R. del C. Nacional

[illegible]

DESAUTORIZACION

[illegible]

JIRA DEL CANDIDATO Dr. BUSANICHE

[illegible]

MATERIAL DE PROPAGANDA

[illegible]

La Actividad de los Partidos Políticos Ante los Próximos Comicios del Mes de Marzo

En el Comité Ejecutivo de la U. C. R. de Santa Fe

[illegible]

CON EL PRESIDENTE DEL COMITE

[illegible]

EL SENADOR GRAFFIGNA

[illegible]

AYER ESTUVO EN NUESTRA CIUDAD EL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS DE LA NACION, Dr. S. ORIA

Luego, con su Comitiva visitó la Obra del Puente Sobre el Arroyo Leyes

DESDE HELVECIA SIGUIO PARA ENTRE RIOS

Poco después de las 5, ayer, por el Central Argentino, llegó a nuestra ciudad el ministro de Obras Públicas de la Nación, Dr. Salvador Oría, en compañía del presidente del Directorio de la Dirección de Vialidad Nacional, ingeniero Emilio López Frugoni, el Director interino de Navegación y Puertos, Ing. Mecli, el secretario privado y otros funcionarios.

En la estación el ministro Dr. Oría y sus acompañantes fueron recibidos por el ministro de Hacienda y Obras Públicas, señor Romeo de los Santos Díaz; Jefe del Regimiento 12 de Infantería, Teniente Coronel J. C. Mendoza; por el subsecretario de Hacienda y O. Públicas, señor César F. Ramella; el Intendente Municipal, señor Hugo Freyre; el jefe de Policía, señor Juan M. Zavalla; el Presidente de la Dirección de Obras Públicas, ingeniero Celestino Mounier; el superintendente de tráfico de los Ferrocarriles del Estado, ingeniero Alejandro San Cemen y otros funcionarios. El señor Roberto De la Torre, en ausencia de su señor hermano el ministro de Gobierno, presidió los saludos personales del Dr. Lorenzo De la Torre al ministro de Obras Públicas de la Nación.

Después de los saludos y presentaciones de estilo, el Dr. Oría, acompañado de los funcionarios nombrados, se trasladó al Hotel Ritz.

Tuvimos oportunidad de entrevistar al ministro de Obras Públicas de la Nación, quien nos manifestó que su viaje respondía a la realización de varios planes de vialidad, especialmente en las zonas entrerrianas.

Nos informó sobre el propósito de visitar el puente en construcción sobre el Arroyo Leyes, en el camino de San José del Rincón a San Javier, cuya extensión es de 179 kilómetros y que será construído por el gobierno de la provincia, habiendo sido incluido en el plan de inversión de [illegible] para los nuevos viajes. El costo total del camino ha sido presupuestado en 5.000.000 de pesos.

La construcción del puente se realiza directamente por el gobierno nacional.

Expresó el Dr. Oría que en breve, posiblemente en el próximo mes de abril, se trasladará de nuevo a esta capital para interesarse por la terminación de los trabajos del embarcadero en Colastiné que permitirá acortar la ruta para los viajes de la balsa que tiene a su cargo los servicios de transporte de pasajeros y de mercaderías entre Santa Fe y Paraná. Otra de las finalidades de su próximo viaje consistirá en llevar a la práctica el proyecto de dotación de una balsa para los servicios de transporte regulares entre Helvecia y La Paz. Sobre dicha iniciativa, nos manifestó el ministro, que el ex gobernador Dr. de Iriondo había realizado activas gestiones, proseguidas por el actual gobernador, Dr. Joaquín Argonz.

Sobre el objeto de su rápida jira, terminó diciendo el ministro, han sido dados a conocer los pormenores que ha registrado la prensa.

Tras unos breves momentos de permanencia en el Ritz, en compañía del ministro señor Romeo de los Santos Díaz, del subsecretario señor Ramella y del presidente del Directorio de Obras Públicas, ingeniero Mounier, el Dr. Oría y los funcionarios nacionales se trasladaron a la zona de Helvecia. Visitaron el puente en construcción sobre el Arroyo Leyes, siguiendo luego para la cabecera del departamento Garay, de donde en barco del ministerio de Obras Públicas salieron para La Paz, provincia de Entre Ríos.

El ministro de Hacienda y Obras Públicas de la Provincia, señor De los Santos Díaz y sus acompañantes emprendieron regreso para nuestra ciudad.

Anoche el Dr. Oría y los miembros de su comitiva permanecieron en La Paz en un coche reservado de los Ferrocarriles del Estado.

Hoy realizarán una jira, visitando San José de Feliciano para luego, en automóvil, continuar hasta Colón, Concepción del Uruguay y Gualeguaychú, por la ruta 14. El miércoles, después de visitar otras zonas, por vía Zárate, el ministro Dr. Oría y sus acompañantes regresarán a Buenos Aires.

☆ AL LLEGAR EL ALTO FUNCIONARIO DE LA NACION ☆





EL DOCTOR ORIA, al descender del coche oficial, en la estación del F.C.C.A. A la derecha, el señor ministro en el andén de la estación, acompañado por el ministro de Hacienda y Obras Públicas, Sr. Romeo de los Santos Díaz, el Ing. Celestino Mounier; el subsecretario, señor César Ramella; el intendente, señor Hugo Freyre; el jefe de Policía, señor Juan M. Zavalla y otros altos funcionarios del Estado

☆ OBSERVANDO DETALLES DE LA OBRA ☆



EL DESTACADO funcionario nacional, observando con sus acompañantes algunos detalles de la importante obra que se construye sobre el Arroyo Leyes

TRIGO CON DESTINO A BOLIVIA

De conformidad con lo que en otras ediciones hemos informado, de nuestra capital, por vía de los FF. CC. del Estado se está llevando trigo a la república de Bolivia.

Diariamente salen diez vagones cargados con dicho cereal. Hay todavía importantes partidas que cargar dado que el total de lo que ha adquirido el gobierno de aquel país alcanza a 20.000 toneladas.

Demás está señalar que esto es de beneficio para todos. Como consecuencia de estos embarques han trabajado y trabajan obreros y se nota mayor actividad en la zona del puerto desde donde se hacen los embarques a los vagones de los Ferrocarriles del Estado.

Es posible, ateniéndonos a informaciones que hemos obtenido, que en un tiempo no lejano se realicen nuevos embarques de cereales y otros productos para la citada república de Bolivia.

MOTIVOS URBANOS

EL JUEGO EN LA CALLE —

Quienes visitan los barrios y aún en pleno centro, pueden constatar que menores de edad se entretienen jugando al fútbol en plena calle.

Nada habría que decir si no molestaran y más que todo que lo hacen en tal forma que se exponen a serios peligros con el intenso tráfico de vehículos que en cualquier momento puede atropellar a un menor que sin cuidado alguno cruza la calle perseguido por otros. Es por esto que señalamos el hecho para que los padres o encargados de esos menores presten la colaboración debida para evitar posibles hechos lamentables.

Bien está que jueguen pero que lo hagan en lugares donde no den lugar a quejas del público, sin exponerse a accidentes. Hemos visto en la vía pública criaturitas jugando, ajenas por completo al peligro a que se exponen. Nadie, por cierto, ignora que no faltan en nuestra ciudad conductores de vehículos que circulan a velocidad imprudente. Si llegaran a pasar por los lugares donde los menores juegan al fútbol es casi seguro de que se produciría un lamentable hecho. Para evitarlo es que escribimos estas líneas.

HAY QUE EVITAR LAS PATOTAS —

Hemos recibido algunas quejas de vecinos relacionadas con la formación de patotas especialmente en los barrios de la ciudad. No dejan de molestar, especialmente durante la noche. Ante esto corresponde que se evite. Los que en tal forma buscan divertirse no hacen otra cosa que levantar protestas de los vecinos.

Es conveniente que nadie dé lugar a que tengan que intervenir las autoridades policiales. Todos pueden divertirse dentro de la corrección debida, sin dar fuertes gritos, sin faltar el respeto a nadie, dando así prueba de cultura.

Creemos que estas líneas serán más que suficientes para que se eviten quejas. De lo contrario deberán las autoridades policiales proceder.

EL RIEGO EN LOS BARRIOS —

Nuevamente los vecinos de los barrios de la ciudad nos han solicitado interesemos a las autoridades municipales para la ampliación y mejoramiento del servicio de riego.

Con las altas temperaturas que estamos soportando encontramos justificada la aspiración de que nos hacemos eco. Hay barrios, como Sargento Cabral, Villa María Selva y otros, donde se hace necesario el mejoramiento y la ampliación del servicio a que nos referimos. En los caminos, en las calles, se levanta tal cantidad de tierra, por el tráfico de vehículos que hace imposible salir a la puerta. Los vecinos deben vivir encerrados. Por todo esto es que, conocedores de los buenos propósitos del señor intendente, no dudamos que se han de dictar las medidas que por nuestro intermedio se están solicitando.

☆ Recorriendo el Puente ☆



EL MINISTRO DOCTOR ORIA, recorriendo el puente en construcción sobre el Arroyo Leyes

El Recurso de la Abstención

Las elecciones de marzo a realizarse bajo la garantía de las autoridades nacionales, de conformidad con la organización de las juntas respectivas, ofrecen la perspectiva para todos los partidos de triunfar en el caso de contar realmente con el apoyo de la totalidad de las provincias, sin excepción, los partidos se disponen a tomar parte en la contienda, designan sus candidatos y realizan una labor de proselitismo, se presenta una excepción que, en realidad, no se halla justificada con los argumentos que se exponen.

En la provincia de Corrientes, alegando la falta de garantías por los procedimientos que se atribuyen a las autoridades locales, algunas agrupaciones de tendencias opositoras se han pronunciado por la abstención.

El recurso del retraimiento, sostenido como medio de protesta y a título de defensa de la legalidad, al limitarse a un distrito electoral, carece de serio fundamento. Puede decirse que, en realidad, se trata de una exteriorización de la inseguridad para obtener la victoria.

La misión cívica de los partidos, sin embargo, no debe subordinarse al grado de probabilidades para obtener las bancas por la mayoría o por la minoría.

Para colaborar en el desarrollo de la acción democrática y para contribuir a su perfeccionamiento, se requiere altura de miras y la comprensión de las obligaciones que el régimen democrático exige de los ciudadanos, cualquiera sea su filiación partidista.

Los partidos correntinos, al igual que los del resto del país, tienen la obligación moral y aún legal de acudir a los comicios para la renovación parcial de la Cámara de Diputados. El alejamiento de las urnas, no obstante las alegaciones contra el fraude y contra los métodos de violencia oficial, teniendo en cuenta la actitud del gobierno nacional que se mantiene en un plano de prescindencia, además de constituir un error de táctica induce a suponer que las fracciones a las cuales aludimos, confiesan anticipadamente que tienen la sensación de la derrota.

El entusiasmo general de los partidos políticos, cuyos actos de difusión proselitista se llevan a cabo en todo el país, adquiere el significado de la confirmación de la confianza pública en la legalidad de los próximos comicios.

La anécdota POLITICA DE HOY

★ EL HOMBRE PREVENIDO ★

El local de la Exposición-Feria de la Sociedad Rural de Rosario, no obstante el intenso calor de aquella tarde, había congregado una gran muchedumbre. El palco oficial estaba ocupado por las autoridades de la institución, los representantes del P. Ejecutivo de la Nación, altas personalidades del comercio y de la industria, conocidos productores y distinguidas damas de la sociedad rosarina. Sólo faltaba la llegada del gobernador de la provincia, Dr. Rodolfo Gómez Cello y su comitiva, para dar principio al acto inaugural del torneo.

De repente, una marcha ejecutada por la banda de policía, anunció la entrada de S. E., el cual iba acompañado por el ministro de Gobierno, Dr. Ocampo; el jefe de Policía de Rosario, el jefe de Policía de Santa Fe, señor Garro; altos funcionarios municipales y judiciales, el señor Chiuffo y un poco más atrás el señor Alfredo Bello con el vicegobernador Dr. de la Puente, y otras personas conocidas.

En lo que podríamos denominar el primer cuerpo de los acompañantes del señor gobernador, llamaba la atención el señor Chiuffo, no sólo por su traje nuevo de color azul intenso y su grueso bastón de acero colgado de su brazo izquierdo, sino también por un paquetito que pendía de un hilo de alcarreta, que sujetaba con la mano derecha a la altura del pecho y que, al parecer, su dueño cuidaba con especial interés. Dicha atención se tornó luego en intriga para el mismo público, pues algunos se imaginaban que era una bomba de estruendo. El señor Bello, no resistiendo el acicate de su curiosidad, y con el fin de explicar a sus compañeros, que también hacían todo género de conjeturas, se adelantó algunos pasos hasta alcanzar al portador de aquella original encomienda, a quien preguntó:

—Amigo Chiuffo, ¿puede informarme qué lleva en ese raro paquetito?...

El interrogado, llevando hacia un lado de la boca el toscano que acababa de encender, y después de pasarse el índice de la mano izquierda por su sudorosa frente, hasta dejar caer un largo chorro que fué a empañarle la punta de uno de los botines recién lustrados, contestó con su característico acento itálico:

—Ma... peró, no endivina?...

—Imposible... me rindo... Dígame rápido, que ya vamos llegando a la tribuna...

—¡Qué consomé!... No se da cuenta que llevo un cuello de repuesto con este calor, que llevo!...

Don Alfredo Bello, volviéndose rápidamente hacia sus compañeros, les indicó:

—Apartémonos de la comitiva, que nos van a tomar por murgas!...

El Orden

SANTA FE, LUNES 9 DE FEBRERO DE 1942

Corresponde Ampliar la Gestión Bromatológica

☆ DESDE EL AÑO PASADO, en que el Instituto Bromatológico inició una intensa campaña contra el comercio inescrupuloso, periódicamente se producen informaciones sobre los resultados de esa plausible campaña en favor de la salud colectiva. Los procedimientos empleados, se caracterizan por la equidad indiscutible de los funcionarios y empleados encargados de llevarlos a efecto, y de esa manera, hemos visto a comerciantes e industriales que gozaban de sólidos prestigios, caer bajo las sanciones inquebrantables de la ley, que venían engañando al pueblo con sus operaciones al margen de las disposiciones legales.

Por intermedio de las exposiciones bromatológicas, que se llevan a cabo en diversos centros importantes de población, se instruye al público, a fin de que adopte las medidas de previsión contra los traficantes inescrupulosos que, a pesar de las actividades del Instituto de referencia, no escarmientan y continúan en su afán de vender artículos alimenticios en condiciones inapropiadas para el consumo.

Con esta campaña, que cuenta con el auspicio favorable de la opinión general, mucho se ha hecho en nuestra provincia en beneficio de la salud pública. Pero, las autoridades no deben perder de vista este importante asunto y deben insistir en sus diligencias, de acuerdo con un plan amplio que debe llegar, en su aplicación a los negocios de muchos comerciantes de barrios que, en menor cuantía, vienen quedando al margen de las investigaciones. En esos pequeños comercios, se viene vendiendo artículos en mal estado. Hemos tenido oportunidad de constatarlo. Muchos comestibles, indispensables en los hogares modestos, que son mayoría en los barrios, no son fiscalizados, y de allí que los comerciantes se aprovechen para venderlos, con la seguridad de que la protesta de los damnificados no logrará llegar hasta los funcionarios encargados de intervenir.

Las harinas de trigo de gorgojos, las conservas en estado de descomposición, los fideos enmohecidos por la humedad, los aceites con rótulos que llevan expresiones de pureza distintos a la realidad, y otras mercaderías por el estilo, vienen escapando al control del Instituto y acrecentando las pingües ganancias de los vendedores.

Las víctimas de estos manejos dolosos, son, como decimos anteriormente, los hogares modestos, cuyas familias, en vez de recurrir a las autoridades, se conforman con su mala suerte y callan, con el convencimiento de que el viejo refrán de que "son campanas de palo las razones de los pobres" será la ley adversa que tendrán en sus reclamaciones.

Frente a estas circunstancias, consideramos que, precisamente, en salvaguardia de la salud de los humildes, no deben exceptuarse los pequeños negocios establecidos en nuestros barrios. Esa gente integra la población de la ciudad, y tiene tanto derecho como la más acomodada, a que el Estado la defienda. No puede disculparse que mientras se procede contra los grandes industriales y comerciantes, que explotan por partida doble y con grandes remesas de comestibles en base de la salud popular, queden bajo la indiferencia los que, en pequeña escala, vienen atentando contra la población de escasos recursos y precarios medios, para reclamar el amparo que necesita su salud.

Insinuamos, por lo tanto, la conveniencia de que el Instituto Bromatológico, por intermedio de sus funcionarios y empleados, no cese en sus plausibles actividades y amplíe su programa de acción que tantos beneficios ha reportado, incluyendo a los pequeños establecimientos de venta de comestibles, ubicados en los distintos barrios de nuestra capital.